

National Translation Mission, Central Institute of Indian Languages, Mysuru is a scheme of the Government of India to establish translation as an industry in general and to facilitate higher education by making Knowledge Texts (KT) accessible to students and academics in Indian languages in particular. The vision is to create a knowledge society by transcending language barriers. NTM aims to disseminate knowledge in all Indian languages listed in the VIII schedule of the Indian Constitution through translation. All textual materials meant for the dissemination of knowledge constitute the corpus of KT for NTM. At present, NTM is engaged in the translation of all pedagogic materials related to higher education.

A translation equivalent (TE), indeed, is the key idea and need of translation. In the process of translation, equivalence is not at all universal. Finding out a TE of a word or word combination of a certain concept of the source language (SL) in another language under deliberation, i.e., target language (TL) is considered as the creation of equivalents. The TEs are suitable for specific cases, which are to be determined by scholars of different disciplines and come to a consensus before circulation and standardization. All these steps, obviously, speak of the complexity of finding the proper and only TE for a given term. A number of complex strategies were needed to find out these equivalents. Complete equivalence is acknowledged when there is concurrence of pragmatic meanings of the term in the SL and TL. This new series of TE in Indian Languages comes as a handy reference book at the time of translation and helps in uniformity of technical usages and saves plenty of time.



Translation Equivalents in Indian Languages - Kashmiri

ہندوستانی زبانوں میں متبادل ترجمہ - کاشمیری

Political Science



ہندوستانی زبانوں میں متبادل ترجمہ - کاشمیری

Translation Equivalents in Indian Languages - Kashmiri

سیاسیات
انگریزی - کاشمیری

Political Science
English – Kashmiri

Editors

Tariq Khan

Mohammad Anwar

National Translation Mission
Central Institute of Indian Languages
Ministry of Education, Dept. of Higher Education,
Govt. of India, Manasgangotri, Mysuru-570 006